

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 219

19 August 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Regulation (EEC) No 2148/75 of the Council of 14 August 1975 fixing the tariff reduction provided for in Article 3 of Protocol 8 to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic 1
- ★ Regulation (EEC) No 2149/75 of the Council of 14 August 1975 on the supply of skimmed-milk powder as food aid to Guinea Bissau and the Cape Verde Islands under Regulation (EEC) No 3236/74 2
- Regulation (EEC) No 2150/75 of the Commission of 18 August 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 3
- Regulation (EEC) No 2151/75 of the Commission of 18 August 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 5
- ★ Regulation (EEC) No 2152/75 of the Commission of 18 August 1975 on detailed rules for the application of Regulations (EEC) No 2893/74 and (EEC) No 2894/74 in respect of sparkling wines 7
- Regulation (EEC) No 2153/75 of the Commission of 18 August 1975 amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice 9
- Regulation (EEC) No 2154/75 of the Commission of 18 August 1975 altering the export levy on white sugar and raw sugar 13
- Regulation (EEC) No 2155/75 of the Commission of 18 August 1975 fixing the export levies on cereals 15
- Regulation (EEC) No 2156/75 of the Commission of 18 August 1975 altering the refunds applicable to cereals and wheat or rye flour groats and meal 21

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 2148/75 OF THE COUNCIL**of 14 August 1975****fixing the tariff reduction provided for in Article 3 of Protocol 8 to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas Article 3 of Protocol 8 to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic⁽¹⁾, signed in Brussels on 22 July 1972, stipulates that pending the establishment of common rules for the importation of tomatoes that have been prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid of subheading 20.02 C of the Common Customs Tariff, the duties on imports into the Community of these products originating in Portugal shall be reduced by 30 % in accordance with the conditions laid down in Article 6, provided that the conditions agreed upon in the exchange of letters are observed; whereas, in accordance with the second paragraph of the said Article 3, upon the establishment of common importation rules, the Community shall grant Portugal advantages comparable to those resulting from the arrangements referred to above;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1927/75⁽²⁾ of 22 July 1975 concerning the system of trade with third countries in the market in products processed

from fruit and vegetables provides for the establishment of common importation rules as from 1 September 1975; whereas the said tariff reduction should therefore be applied under the abovementioned conditions as from that date,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The duties on imports into the Community of tomatoes that have been prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid of subheading 20.02 C of the Common Customs Tariff and which originates in and come from Portugal shall be reduced by 30 % as from 1 September 1975, provided that the conditions laid down in the Agreement in the form of an exchange of letters of 19 February 1975 relating to Article 3 of Protocol 8 to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic⁽³⁾ or in subsequent exchanges of letters as regards the voluntary restraint on quantities are observed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 August 1975.

For the Council

The President

M. RUMOR

⁽¹⁾ OJ No L 301, 31. 12. 1972, p. 165.

⁽²⁾ OJ No L 198, 29. 7. 1975, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 62, 7. 3. 1975, p. 6.

REGULATION (EEC) No 2149/75 OF THE COUNCIL**of 14 August 1975****on the supply of skimmed-milk powder as food aid to Guinea Bissau and the
Cape Verde Islands under Regulation (EEC) No 3236/74**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in milk and milk products, as last
amended by Regulation (EEC) No 740/75 ⁽²⁾, and in
particular Article 7 (4) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3236/74 ⁽³⁾ of 17 December 1974 laying down general
rules for the supply of skimmed-milk powder as food
aid to the countries of the Sahel and Ethiopia, and in
particular Article 1 thereof ;

Having regard to the proposal from the Commission ;

Whereas Regulation (EEC) No 3236/74 provided for a
reserve stock of 1 150 metric tons of skimmed-milk

powder ; whereas part of that stock should be allo-
cated to Guinea Bissau and the Cape Verde Islands ;

Whereas, in view of the financial difficulties facing
these countries, the Community should cover the cost
of delivering food aid up to the cif stage,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

250 metric tons of skimmed-milk powder from the
reserve stock provided for in Regulation (EEC) No
3236/74 shall be made available as food aid to Guinea
Bissau and 150 metric tons to the Cape Verde Islands.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 August 1975.

For the Council

The President

M. RUMOR

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 346, 24. 12. 1974, p. 4.

REGULATION (EEC) No 2150/75 OF THE COMMISSION**of 18 August 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 665/75 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1976/75 ⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1976/75 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/
67/EEC are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 August
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 August 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 202, 1. 8. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 August 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	12.33
10.01 B	Durum wheat	0 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	25.24 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	0
10.04	Oats	0.60
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	3.91 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	17.31
10.07 B	Millet	6.26 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	10.20 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	36.00
11.01 B	Rye flour	54.10
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	14.30
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	38.88

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 % subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 2151/75 OF THE COMMISSION**of 18 August 1975****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 665/75⁽²⁾, and in particular Article
15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1977/75⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 August
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 August 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

(1) OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

(2) OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

(3) OJ No L 202, 1. 8. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 August 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour ⁽¹⁾

(u.a. / 1 000 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	7.89
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	3.35	3.35	5.33
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

⁽¹⁾ The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./1 000 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 2152/75 OF THE COMMISSION

of 18 August 1975

on detailed rules for the application of Regulations (EEC) No 2893/74 and (EEC) No 2894/74 in respect of sparkling wines

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 817/70 ⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down special provisions relating to quality wines produced in specified regions, as last amended by Regulation (EEC) No 2894/74 ⁽²⁾, and in particular Article 17 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2893/74 ⁽³⁾ of 18 November 1974 on sparkling wines produced in the Community and specified in item 12 of Annex II to Regulation (EEC) No 816/70, and in particular Articles 7 (3), 8 (3) and 22 thereof;

Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 2893/74 provides for supervision in respect of sparkling wines, quality sparkling wines and quality sparkling wines psr; whereas detailed implementing rules for such supervision should be laid down;

Whereas Article 8 of the said Regulation permits derogations from the rules concerning the bottling of the abovementioned sparkling wines; whereas it is appropriate, to avoid financial loss for the producers, to make such a derogation pending Community action with regard to the designation and presentation of such wines;

Whereas Article 22 of the said Regulation permits the adoption of transitional measures to facilitate conversion to the system introduced by that Regulation, such measures to apply until 31 August 1976 at the latest;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The declaration referred to in the first subparagraph of Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 2893/74 shall be made, in the case of established procedures of spar-

kling wines, quality sparkling wines or quality sparkling wines produced in specified regions, before 30 September 1975, and in the case of those who intend to produce such wines, one month before the commencement of production.

Article 2

The obligation to keep the registers referred to in the second subparagraph of Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 2893/74 shall apply with effect from 1 January 1976.

In the register of cuvées, the following information shall be given in respect of each of the cuvées prepared:

- the type and quality of sparkling wine which it is intended to produce: brut, extra dry, sec, demi-sec, doux;
- the date of preparation;
- the date of the drawing-off for quality wines and quality sparkling wines psr;
- the amount of the cuvée and the description, the volume and the actual and potential alcoholic strength of each of its constituents;
- as appropriate, details of the practices listed in Article 5 of Regulation (EEC) No 2893/74;
- the amount of liqueur de tirage and its total alcoholic strength;
- the amount of sweetener and its acquired alcoholic strength;
- the number of bottles obtained.

Article 3

Until such time as Community action is taken in respect of the designation and presentation of sparkling wines, quality sparkling wines and quality sparkling wines psr, Member States may authorize:

- by way of derogation from Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 2893/74, containers with a volume of not more than 250 cm³ filled with sparkling wines, quality sparkling wines or quality sparkling wines psr may be stopped by other means than a 'mushroom' cork;

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 20.

⁽²⁾ OJ No L 310, 21. 11. 1974, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 310, 21. 11. 1974, p. 1.

- by way of derogation from Article 8 of Regulation (EEC) No 2893/74, quality sparkling wines psr need not have a foil covering the whole of the cork and neck of the bottle wherever the relevant national provisions of the Member State concerned do not require such a foil at the time when this Regulation takes effect.

Article 4

1. Sparkling wines within the meaning of Annex II, item 12, of Regulation (EEC) No 816/70 produced before 1 September 1975 that do not conform to the provisions of Regulations (EEC) No 2893/74 or (EEC) No 817/70 may be marketed until 31 August 1976 provided that they conform to the abovementioned national provisions with regard to production.

Without prejudice to other national provisions of the producer Member States in respect of designation, the terms 'quality sparkling wine' and 'quality sparkling wine psr' shall not be used.

2. Quality sparkling wines psr produced after 31 August 1975 that do not meet the conditions in respect of ageing laid down in Article 10a (3) of Regulation (EEC) No 817/70 may be marketed until 31 December 1975.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 September 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 August 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

REGULATION (EEC) No 2153/75 OF THE COMMISSION**of 18 August 1975****amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to the Treaty of Accession⁽¹⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
229/73⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general
rules for a system of compensatory amounts for
cereals and fixing these amounts for certain products,
as last amended by Regulation (EEC) No 1602/75⁽³⁾,
and in particular Article 7 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
243/73⁽⁴⁾ of 31 January 1973 laying down general
rules for a system of compensatory amounts for rice
and fixing these amounts for certain products, as
amended by Regulation (EEC) No 1999/74⁽⁵⁾, and in
particular Article 5 thereof;

Whereas compensatory amounts for cereals and rice
have been fixed pursuant to Regulation (EEC) No

1983/75⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2143/75⁽⁷⁾;

Whereas the application of the rules referred to in
Regulation (EEC) No 1983/75 requires that the
amounts at present in force should be amended as
shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts applicable as compensatory amounts
shown in the Annex to amended Regulation (EEC)
No 1983/75 are amended as shown in the Annex to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 August
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 August 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 164, 27. 6. 1975, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 202, 1. 8. 1975, p. 21.

⁽⁷⁾ OJ No L 217, 15. 8. 1975, p. 42.

ANNEXE A — BILAG A — ANHANG A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANNEX A

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les céréales

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for korn

Für Getreide als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i cereali

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor granen

Amounts applicable as compensatory amounts for cereals

(RE/UC/u.a./1 000 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolldarfs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
10.01 A ⁽¹⁾	6,00	4.50	14.00
10.01 B	0	0	0
10.02	—	9.65	26.00
10.04	2,00	2.00	2.00
10.05 B	—	2.00	2.00
10.07 C	—	11.70	10.00

(¹) Le montant applicable pour le froment tendre ayant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement n° 120/67/CEE est celui applicable pour l'orge.

(¹) Der Betrag für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung Nr. 120/67/EWG für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

(¹) L'importo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento n. 120/67/CEE è quello applicabile all'orzo.

(¹) Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening nr. 120/67/EEG is het bedrag voor gerst van toepassing.

(¹) The amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation No 120/67/EEC shall be that applicable to barley.

(¹) Beløbet for blød hvede, der efter bestemmelserne i artikel 7 i forordning nr. 120/67/EØF ved denaturering er blevet gjort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

ANNEXE C — BILAG C — ANHANG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C — ANNEX C

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les produits transformés à base de céréales et de riz

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for produkter, der er forarbejdet på basis af korn og ris

Für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i prodotti trasformati dei cereali e del riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

Amounts applicable as compensatory amounts for products processed from cereals or rice

(RE/UC/u.a./1 000 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
11.01 A ⁽¹⁾	8,07	5.57	18.00
11.01 B ⁽¹⁾	—	12.78	34.00
11.01 D ⁽¹⁾	2,80	2.80	2.80
11.01 E I ⁽¹⁾	—	2.80	2.80
11.01 E II ⁽¹⁾	—	2.04	2.04
11.01 K ⁽¹⁾	—	11.93	10.20
11.02 A I a) ⁽¹⁾	0	0	0
11.02 A I b) ⁽¹⁾	8,72	6.02	22.00
11.02 A II ⁽¹⁾	—	13.51	36.40
11.02 A IV ⁽¹⁾	2,80	2.80	2.80
11.02 A V a) 1 ⁽¹⁾	—	2.80	2.80
11.02 A V a) 2 ⁽¹⁾	—	2.80	2.80
11.02 A V b) ⁽¹⁾	—	2.04	2.04
11.02 A IX ⁽¹⁾	—	11.93	10.20
11.02 B I a) 2 aa)	2,04	2.04	2.04
11.02 B I a) 2 bb) ⁽¹⁾	2,80	2.80	2.80
11.02 B I b) 2 ⁽¹⁾	2,80	2.80	2.80
11.02 B II a) ⁽¹⁾	7,98	5.99	18.62
11.02 B II b) ⁽¹⁾	—	12.83	34.58
11.02 B II c) ⁽¹⁾	—	2.80	2.80
11.02 B II d) ⁽¹⁾	—	16.38	14.00
11.02 C I ⁽¹⁾	8,40	6.30	19.60
11.02 C II ⁽¹⁾	—	13.51	36.40
11.02 C IV ⁽¹⁾	2,80	2.80	2.80
11.02 C V ⁽¹⁾	—	2.80	2.80
11.02 C VIII ⁽¹⁾	—	16.38	14.00
11.02 D I ⁽¹⁾	6,12	4.59	14.28
11.02 D II ⁽¹⁾	—	9.84	26.52
11.02 D IV ⁽¹⁾	2,04	2.04	2.04
11.02 D V ⁽¹⁾	—	2.04	2.04
11.02 D VIII ⁽¹⁾	—	11.93	10.20
11.02 E I a) 2 ⁽¹⁾	2,04	2.04	2.04
11.02 E I b) 2 ⁽¹⁾	2,80	2.80	2.80
11.02 E II a) ⁽¹⁾	8,40	6.30	19.60
11.02 E II b) ⁽¹⁾	—	13.51	36.40
11.02 E II c) ⁽¹⁾	—	2.80	2.80
11.02 E II d) ⁽¹⁾	—	16.38	14.00
11.02 F I ⁽¹⁾	6,12	4.59	14.28
11.02 F II ⁽¹⁾	—	9.84	26.52
11.02 F IV ⁽¹⁾	2,04	2.04	2.04
11.02 F V ⁽¹⁾	—	2.04	2.04
11.02 F IX ⁽¹⁾	—	11.93	10.20
11.02 G I	1,50	1.13	3.50
11.02 G II	—	0.50	0.50
11.06 B I	—	0	0
11.06 B II	—	3.22	3.22
11.07 A I a)	10,68	8.01	24.92

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolldarfs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
11.07 A I b)	7,98	5.99	18.62
11.08 A I	—	0	0
11.08 A III	—	—	0
11.08 A IV	—	0	0
11.08 A V	—	0	0
11.09 A	—	—	0
11.09 B	—	—	0
17.02 B II a) (2)	—	0	0
17.02 B II b) (2)	—	0	0
17.05 B I	—	0	0
17.05 B II	—	0	0
23.02 A I a)	0,48	0.52	1.28
23.02 A I b) 1	0,48	0.52	1.28
23.02 A I b) 2	0,48	0.52	1.28
23.02 A II a)	0,48	0.52	1.28
23.02 A II b)	0,48	0.52	1.28
23.03 A I	—	0	0
23.07 B I a) 1	—	0.32	0.32
23.07 B I a) 2	—	0.32	0.32
23.07 B I b) 1	—	1.00	1.00
23.07 B I b) 2	—	1.00	1.00
23.07 B I c) 1	—	1.50	1.50
23.07 B I c) 2	—	1.50	1.50

(1) Pour la distinction entre les produits des nos 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A d'autre part, sont considérés comme relevant des nos 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :

- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,
- une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.

Les germes de céréales, même en farines, relèvent en tout cas du n° 11.02.

(2) Für die Abgrenzung der Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 von denen der Tarifstelle 23.02 A gelten als Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 Erzeugnisse, die gleichzeitig folgendes aufweisen :

- einen auf den Trockenstoff bezogenen Stärkegehalt (bestimmt nach dem abgeänderten polarimetrischen Ewers-Verfahren) von mehr als 45 Gewichtshundertteilen,
- einen auf den Trockenstoff bezogenen Aschegehalt (abzüglich etwa zugesetzter Mineralstoffe), der bei Reis 1,6 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Weizen und Roggen 2,5 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Gerste 3 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Buchweizen 4 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Hafer 5 Gewichtshundertteile oder weniger und bei anderen Getreidearten 2 Gewichtshundertteile oder weniger beträgt.

Getreidekeime, auch gemahlen, gehören auf jeden Fall zur Tarifnummer 11.02.

(3) Per la distinzione tra i prodotti delle voci nn. 11.01 e 11.02 da un lato, e quelli della sottovoce 23.02 A dall'altro, si considerano come appartenenti alle voci nn. 11.01 e 11.02 i prodotti che abbiano simultaneamente :

- un tenore in amido (determinato in base al metodo polarimetrico Ewers modificato), calcolato sulla materia secca, superiore al 45 % (in peso),
- un tenore in ceneri (in peso), calcolato sulla materia secca (dedotte le sostanze minerali che possono essere state aggiunte), inferiore o pari all'1,6 % per il riso, al 2,5 % per il frumento e la segala, al 3 % per l'orzo, al 4 % per il grano saraceno, al 5 % per l'avena e al 2 % per gli altri cereali.

I germi di cereali, anche sfarinati, rientrano comunque nella voce n. 11.02.

(4) Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd :

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspersenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste : 1,6 gewichtspersent voor rijst, 2,5 gewichtspersenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspersenten voor gerst, 4 gewichtspersenten voor boekweit, 5 gewichtspersenten voor haver en 2 gewichtspersenten voor andere granen.

Graankiemen ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

(5) For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals) not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

(6) Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har :

- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
- et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

REGULATION (EEC) No 2154/75 OF THE COMMISSION
of 18 August 1975
altering the export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar, and in particular Article 17 (6) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽²⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market, and in particular Article 1 (2) thereof ;

Whereas, pursuant to Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74, where the Community or any region thereof cannot be supplied with sugar at prices within the limit of the threshold price, provision may be made for charging a special export levy on sugar ;

Whereas the threshold price for white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 660/75⁽³⁾ ;

Whereas the list of products subject to the special levy is given in Commission Regulation (EEC) No

825/75⁽⁴⁾ of 25 March 1975 laying down detailed rules for applying export levies on sugar ;

Whereas the export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 1702/75⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2142/75⁽⁶⁾ ;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in the Regulation (EEC) No 1702/75 to the information at present available to the Commission, that the export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export levy on sugar provided for in the first subparagraph of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 is fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 August 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 August 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 79, 28. 3. 1975, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No L 172, 3. 7. 1975, p. 15.

⁽⁶⁾ OJ No L 217, 15. 8. 1975, p. 40.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 August 1975 altering the export levy on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Amount of the special export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	8.26
	II. Raw sugar	11.91 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	8.26
	ex II. Raw sugar other than candy sugar	11.91 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 1076/72.

REGULATION (EEC) No 2155/75 OF THE COMMISSION**of 18 August 1975****fixing the export levies on cereals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 665/75 ⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1968/73 ⁽³⁾ of 19 July 1973 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed, as last amended by Regulation (EEC) No 86/75 ⁽⁴⁾ and in particular Article 4 (3) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas Article 19 of Regulation No 120/67/EEC provides that measures may be taken when the quotations or prices on the world market for one or more products reach the level of Community prices ; whereas that situation is likely to continue and to deteriorate, thereby disturbing or threatening to disturb the Community market ;

Whereas Regulation (EEC) No 1968/73 specifies that the quotations or prices on the world market shall be regarded as having reached the level of Community prices when they approach or exceed the threshold price ; whereas the continuation and the deterioration of that situation may be regarded as being likely to continue where an imbalance between supply and demand is established and where this imbalance is likely to persist, having regard to foreseeable production and market price trends ;

Whereas the high level of prices in international trade could impede importation of common wheat, durum wheat, barley, rye, oats, maize, durum wheat groats and meal into the Community or provoke exportation from the Community ;

Whereas the situation described above can be said to exist at the present time ; whereas to ensure supplies in the Community an export levy should be introduced for common wheat, durum wheat, barley, rye, oats, maize, durum wheat groats and meal ;

Whereas the threshold prices for the 1975/76 marketing year were fixed by Council Regulation (EEC) No 1173/75 ⁽⁵⁾ of 28 April 1975 ;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1968/73 specifies that when the export levy is being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other ; whereas the same article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market ;

Whereas for the products, other than starches, listed in Article 1 (c) and (d) of Regulation No 120/67/EEC the specific factors set out in Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1968/73 must also be taken into account ;

Whereas the export levy may be varied if the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, the following should be used to calculate the levies :

— for currencies the exchange rates for which are kept at any given moment within a band of 2.25 %, at a conversion rate based on their actual parity ;

— for other currencies a conversion rate based on the arithmetic mean of the spot market rates for each

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 201, 21. 7. 1973, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ No L 117, 7. 5. 1975, p. 6.

of these currencies against the Community currencies referred to in the preceding paragraph over a specified period;

Whereas it follows from applying the rules outlined above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the export levies, should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levies referred to in the first indent of Article 2(1) of Regulation (EEC) No 1968/73 are hereby fixed at the amounts shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 August 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 August 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 August 1975 fixing the export levies in the cereals sector

CCT heading No	Description	u.a./metric ton
ex 10.01 A	Common wheat and meslin, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	10.00
ex 10.01 B	Durum wheat, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	10.00
ex 10.02	Rye, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	0
ex 10.03	Barley, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	12.00
ex 10.04	Oats, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	12.00
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	12.00
10.07 B	Millet	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	15.00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	—
11.01	Flour of cereals :	
	C. Barley flour	—
	D. Oat flour	—
	E. Maize flour :	
	I. Of a fat content not exceeding 1.5 % by weight	—
	II. Other	—
	H. Millet flour	—
	K. Grain sorghum flour	—
11.02	Cereal groats and cereal meal ; other worked cereal grains (for example, rolled, flaked, polished, pearled or kibbled, but not further prepared), except husked, glazed, polished or broken rice ; germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground :	
	A. Cereal groats and cereal meal :	
	II. Rye	—
	III. Barley :	
	a) Of an ash content not exceeding 1 % by weight	—
	b) Barley groats and meal not included under No 11.02 A III a)	—
	IV. Oats :	
	a) Of an ash content not exceeding 2.3 % by weight	—
	b) Oat groats and meal not included under No 11.02 A IV a)	—

CCT heading No	Description	u.a./metric ton
11.02 (cont'd)	V. Maize :	—
	a) Of a fat content not exceeding 1.5 % by weight :	—
	1. For the brewing industry	—
	2. Other	—
	b) Other	—
	VIII. Millet	—
	IX. Grain sorghum	—
	B. Hulled grains (shelled or husked), whether or not sliced or kibbled :	—
	I. Barley, oats, buckwheat and millet :	—
	a) hulled (shelled or husked) :	—
	1. Barley ⁽²⁾	—
	2. Oats :	—
	aa) Clipped oats ⁽²⁾	—
	bb) Other :	—
	(11) Of an ash content not exceeding 2.3 % by weight ⁽²⁾	—
	(22) Other ⁽²⁾	—
	4. Millet	—
	b) Hulled and sliced or kibbled ('Grütze or grutten') :	—
	1. Barley ⁽²⁾	—
	2. Oats :	—
	aa) Of an ash content not exceeding 2.3 % by weight ⁽²⁾	—
	bb) Other ⁽²⁾	—
	4. Millet ⁽²⁾	—
	II. Other cereals :	—
	a) Wheat ⁽²⁾	—
	b) Rye ⁽²⁾	—
	c) Maize ⁽²⁾	—
	d) Grain sorghum ⁽²⁾	—
	C. Pearled grains :	—
	I. Wheat ⁽³⁾	—
	II. Rye ⁽³⁾	—
	III. Barley :	—
	a) Of an ash content (without talc) not exceeding 1 % by weight -- 1st category ⁽³⁾	—
	b) Other ⁽³⁾	—
	IV. Oats ⁽³⁾	—
	V. Maize ⁽³⁾	—
	VII. Millet ⁽³⁾	—
	VIII. Grain sorghum ⁽³⁾	—

CCT heading No	Description	u.a./metric ton
11.02 (cont'd)	D. Grains not otherwise worked than kibbled : I. Wheat — II. Rye — III. Barley — IV. Oats — V. Maize — VII. Millet — VIII. Grain sorghum — E. Rolled grains ; flaked grains : I. Barley, oats, buckwheat and millet : a) Rolled : 1. Barley — 2. Oats — 4. Millet — b) Flaked : 1. Barley — 2. Oats — 4. Millet — II. Other cereals : a) Wheat — b) Rye — c) Maize — d) Grain sorghum — F. Pellets : I. Wheat — II. Rye — III. Barley — IV. Oats — V. Maize — VIII. Millet — IX. Grain sorghum — G. Gern of cereals, whole, rolled, flaked or ground I. Wheat — II. Other —	
11.07	Malt, roasted or not : A. Unroasted : I. Obtained from wheat : a) In the form of flour — b) Other —	

CCT heading No	Description	u.a./metric ton
11.07 (cont'd)	II. Other : a) In the form of flour b) Other B. Roasted	— — —
23.02	Bran, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals or of leguminous vegetables : A. Of cereals : I. Of maize : a) With a starch content not exceeding 35 % by weight b) Other : 1. With a starch content exceeding 35 % but not exceeding 45 % by weight, and having undergone a denaturing process 2. Other II. Of other cereals : a) Of which the starch content does not exceed 28 % by weight, and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sieved product has an ash content, calculated on the dry product, of 1.5 % or more by weight b) Other	— — — — — —
23.07	Sweetened forage, other preparations of a kind used in animal feeding : B. Other, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B, or milk products, mixed with other products too : ex I. Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 968/68, of a milk powder content of less than 50 % by weight and of cereal products ⁽⁴⁾ content by weight : — Exceeding 5 % but not exceeding 15 % — Exceeding 15 % but not exceeding 30 % — Exceeding 30 % but not exceeding 50 % — Exceeding 50 % but not exceeding 65 % — Exceeding 65 %	— — — — —

⁽¹⁾ Officially certified seeds are understood to be those seeds contained in the packages officially sealed and officially labelled as 'basic seed', 'certified seed, first generation', 'certified seed, second generation' conforming to the provisions of the Council Directive of 14 June 1966 on the marketing of cereal seed (OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2309/66) and of the Council Decision of 26 March 1973 on the equivalence of seed produced in Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ No L 106, 20. 4. 1973, p. 12).

⁽²⁾ Hulled grains are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

⁽³⁾ Pearled grains are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

⁽⁴⁾ 'Cereals products' means the products falling within Chapter 10 and heading Nos 11.01 and 11.02 (excluding subheading 11.02 G) of the Common Customs Tariff.

REGULATION (EEC) No 2156/75 OF THE COMMISSION**of 18 August 1975****altering the refunds applicable to cereals and wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/
EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization
of the market in cereals, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 665/75 ⁽²⁾, and in particular the second
sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2)
thereof;

Whereas the export refunds on cereals and on wheat
or rye flour groats and meal were fixed by Regulation
(EEC) No 2078/75 ⁽³⁾, amended by Regulation (EEC)
No 2098/75 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in Regulation (EEC)

No 2078/75 to the information at present available to
the Commission that the export refunds at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (a), (b)
and (c) of Regulation No 120/67/EEC, exported in the
natural state, as fixed in the Annex to amended Regu-
lation (EEC) No 2078/75, are hereby altered as shown
in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 August
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 August 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 210, 8. 8. 1975, p. 30.

⁽⁴⁾ OJ No L 211, 9. 8. 1975, p. 27.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 August 1975 altering the refunds applicable to cereals
and wheat or rye flour groats and meal

CCT heading No	Description of products	Refund (u.a./metric ton)
10.01 A	Common wheat ⁽¹⁾ and meslin	—
10.01 B	Durum wheat	—
10.02	Rye ⁽¹⁾	—
10.03	Barley	—
10.04	Oats	—
10.05 B	Maize (other than hybrid maize for sowing)	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 51.0 — of an ash content of 52.1 to 60.0 — of an ash content of 60.1 to 90.0 — of an ash content of 90.1 to 110.0 — of an ash content of 110.1 to 165.0 — of an ash content of 165.1 to 190.0	— 0 0 0 0 0 0
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 70.0 — of an ash content of 70.1 to 115.0 — of an ash content of 115.1 to 160.0 — of an ash content of 160.1 to 200.0	— 0 0 0 0
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 95.0 — of an ash content of 95.1 to 130.0 — of an ash content of 130.1 to 150.0	— — —
11.02 A I b	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 52.0	— 0

⁽¹⁾ The refund is granted solely in respect of common wheat and rye which has not been denatured pursuant to Article 7 (3) and
⁽⁵⁾ Regulation No 120/67/EEC.

The amount by which the refund may be increased pursuant to Article 1 of Regulation No 587/67/EEC is 2 u.a./metric ton.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 941/72 (OJ No L 107, 6. 5. 1972).